

GENERAL AGREEMENT
ON TARIFFS AND
TRADE

ACCORD GENERAL SUR
LES TARIFS DOUANIERS
ET LE COMMERCE

RESTRICTED
LIMITED C
GATT/CP.4/A/3/Annex A
24 March 1950
ORIGINAL: ENGLISH &
FRENCH

CONTRACTING PARTIES
Fourth Session

DRAFT REPORT OF WORKING PARTY A
ON RECTIFICATIONS AND MODIFICATIONS

ANNEX A

DRAFT FOURTH PROTOCOL OF RECTIFICATIONS TO THE
GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

The Working Party will note that a few changes and additions have been made to the rectifications contained in document GATT/CP.4/3 and Addenda 1 and 2. In addition to the exclusion of the rectifications to the non-authentic texts of the schedules and of the modifications to the Italian and Danish Schedules as a result of the decision of the Working Party as to the form of the Protocol, the main alterations are as follows:

1. The elimination of several of the corrections suggested to the French text of the Canadian Schedule.
2. The inclusion of the rectifications contained in document GATT/CP/27 & Corr.1 to the Czechoslovak Schedule.
3. Corrections to the Swedish schedule.

PROJET D'UN QUATRIEME PROTOCOLE DE RECTIFICATION DE
L'ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS
ET LE COMMERCE

Le Groupe de travail est prié de noter que des modifications et additions ont été apportées aux rectifications figurant dans le document GATT/CP.4/3 et dans les addenda 1 et 2 audit document.

Les rectifications des textes des listes qui ne font pas foi, ainsi que les modifications des listes de l'Italie et du Danemark, ont été supprimées par suite de la décision du Groupe de Travail concernant la présentation du Protocole. En outre, les principales modifications sont les suivantes:

1. Plusieurs des corrections proposées pour le texte français de la liste du Canada sont supprimées.
2. Les rectifications de la liste de la Tchécoslovaquie figurant dans le document GATT/CP/27, et Corr.1 sont reprises.
3. Des corrections sont apportées à la liste de la Suède.

FOURTH PROTOCOL OF RECTIFICATIONS
TO THE GENERAL AGREEMENT ON
TARIFFS AND TRADE

THE GOVERNMENTS of the Commonwealth of Australia, the Kingdom of Belgium, the United States of Brazil, Burma, Canada, Ceylon, the Republic of Chile, the Republic of Cuba, the Czechoslovak Republic, the French Republic, the Kingdom of Greece, the Republic of Haiti, India, Lebanon, the Grand-Duchy of Luxemburg, the Kingdom of the Netherlands, New Zealand, the Kingdom of Norway, Pakistan, Southern Rhodesia, Syria, the Union of South Africa, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the United States of America, and the Republic of the United States of Indonesia, acting in their capacity of contracting parties to the General Agreement on Tariffs and Trade,

HAVING noted that certain rectifications should be made in the authentic texts of the Annexes and Schedules to the General Agreement on Tariffs and Trade,

HEREBY AGREE as follows:

QUATRIEME PROTOCOLE DE RECTIFICATION DE L'ACCORD GENERAL SUR LES TARIFFS DOUANIERS ET LE COMMERCE

LES GOUVERNEMENTS du Commonwealth d'Australie, du Royaume de Belgique, de la Birmanie, des Etats-Unis du Brésil, du Canada, de Ceylan, de la République du Chili, de la République de Cuba, des Etats-Unis d'Amérique, de la République française, du Royaume de Grèce, de la République d'Haiti, de l'Inde, du Liban, du Grand-Duché de Luxembourg, du Royaume de Norvège, de la Nouvelle-Zélande, du Pakistan, du Royaume des Pays-Bas, de la Rhodésie du Sud, du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, de la Syrie, de la République tchécoslovaque, de l'Union Sud-africaine, et de la République des Etats-Unis d'Indonesie, agissant en leur qualité de parties contractantes à l'Accord général sur les Tarifs douaniers et le Commerce

AYANT constaté que certaines rectifications doivent être apportées aux textes authentiques des Annexes et des Listes annexées à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce,

CONVIENNENT PAR LES PRESENTES, de ce qui suit:

1. The following rectifications shall be made in the Annexes and Schedules forming part of the General Agreement on Tariffs and Trade:

a) ANNEX C

Annex C shall read as follows:

LIST OF TERRITORIES REFERRED TO IN PARAGRAPH 2 (b) OF ARTICLE I AS RESPECTS THE CUSTOMS UNION OF BELGIUM, LUXEMBURG AND THE NETHERLANDS

The Economic Union of Belgium and Luxemburg
Belgian Congo
Ruanda Urundi
Netherlands
New Guinea
Surinam
Netherlands Antilles
Republic of the United States of Indonesia

For imports into the territories
constituting the Customs Union only.

b) SCHEDULES OF TARIFF CONCESSIONS ANNEXED TO THE
GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

SCHEDULE II - BELGIUM, LUXEMBURG, NETHERLANDS

SECTION C - INDONESIA

Rectifications in Section C are authentic only
in the English language

The title shall read "New Guinea".

The heading of the first column shall read:

"New Guinea Tariff Item Number".

SCHEDULE X - CZECHOSLOVAKIA

Rectifications in this Schedule are authentic only
in the English and French languages.

Part I - Most-Favoured-Nation Tariff

Item ex 11

The opening line of the description shall read:

"Citrons, cedrats; mangoes".

Item 13

Delete the word "limes," from the description.

Item 14

Delete the word "(pisang)" from the description in the
two places where it occurs.

(SCHEDULE X - CZECHOSLOVAKIA (contd.))

Item ex 17

The description shall read:

"Pine (cembra) kernels; carob-beans, azaroles,
edible chestnuts; coconuts and similar exotic
edible nuts; olives:"

Add in the first column the item number "ex b)" and
insert opposite in the second column above the word
"coconuts" the word

"other:"

The sub-item beginning "coconuts" shall read:

"coconuts and similar exotic edible nuts
including ground nuts and pecans"

Item 76

Delete the parenthesis after the word "turtles" and
insert a parenthesis after the word "crabs"

(after item ex 86)

Title XI shall read:

"XI. FATS AND GREASE, FATTY ACIDS AND
SIMILAR MATERIALS."

(after Item ex 106 ex b))

Title XIII shall read:

"XIII. BEVERAGES, ETHYL ALCOHOL AND VINEGAR."

Item ex 100

The description shall read:

"Spirituous liquors, ethyl alcohol and products
containing ethyl alcohol, not specially mentioned:"

Item ex 108 ex a)

The description shall read:

"spirituous liquors:"

Insert in first column under "ex a)" "ex 1" and read
in second column "wine distillates:"

Item ex 108 ex b)

Delete "ex b)" in first column and replace by
"ex 4."

Delete from centre column the word ";francovka:"

Item ex 108 c)

Delete "c)" from the first column and replace by
"ex 2."

SCHEDULE X - CZECHOSLOVAKIA (c. ntd.)

Item ex 208 ex d)

Delete "ex d)" from the first column and replace by
"ex 3."

Item 136

The description shall read:

"Rattans and bamboo, raw; sticks, raw"

Note after 205 c)

Delete the words "offices in Krnov and Vejprty" and
replace by the following:

"houses specially authorized"

Item ex 291

In the description insert after the word "Parchment"
the word

"paper"

Insert in the first column under "ex 291" the item
number

"ex a)

Insert in the centre column opposite "ex a" the word

"plains"

Item ex 290 ex a)

Insert in the description after "291 b)," the following:

"291 b),"

Item 380

The description shall read:

"Sensitized photographic plates"

Item 401 e)

The description shall read:

"Other articles of asbestos, also combined with
other common or fine materials (except caoutchouc)"

Item ex 428

The description shall read:

"Pig iron; waste cast iron and scrap steel (iron
and steel, old, broken or scrap) for a metal-
lurgical working up:"

Item ex 428 c)

Insert "ex" before "c)" in the first column;

SCHEDULE X - CZECHOSLOVAKIA (contd.)

Item ex 428 c) (contd.)

The description shall read as follows:

"ferro-manganese, ferro silicon (50 to 95% Si), ferro-chrome, ferro-nickel, ferro-tungsten, ferro-molybdenum, ferro-vanadium, ferro-aluminium:

ferro-managanese, ferro-silicon (50 to 90% Si), ferro-chrome, ferro-nickel, ferro-tungsten, ferro-molybdenum, ferro-vanadium, ferro-aluminium (16)

Item 430

The description shall read:

"Billets of cast steel, blooms, flat bars"

Item ex 476

Delete the words "except furniture with artistic locksmiths work" from the description:

(After ex 523 c)

Title XL. shall read:

"MACHINERY, APPARATUS AND PARTS THEREOF OF WOOD, IRON OR BASE METALS, EXCEPT THOSE INCLUDED UNDER TARIFF CLASS XLI."

Item ex 528

Delete from the description the words "and XLII."

Insert in first column under "ex 528" the words

"ex Notes to 528"

Delete in the centre column the description beginning with the words "Note to 528:" and insert the following opposite the new item above:

1. Explosive and combustion engines for motor vehicles of the Tariff Number 553 and for airplanes of the Tariff Number 554: (rate of duty)
b) for airplanes 20.000
2. Single parts of engines mentioned in the Note 1 imported separately which are completely finished and which can be recognised without doubt as parts of such engines, are subject to the rate of duty applicable to the various types of engines, provided that the importer submits a certificate establishing without doubt that such parts belong to engines of that particular type and weight.
3. Carburetors falling under this Tariff Number (including Note 1) are dutiable at the same rate to which are subject carburetors classified under Tariff Number 537."

SCHEDULE X - CZECHOSLOVAKIA (contd.)

Item ex 532

Delete the description and replace by the following:

"Electrical machines: generators, electric motors (also permanently combined with mechanical contrivances or apparatus) and transformers, weighing each:"

Item ex 541

The description shall read:

"Electric telecommunication apparatus; signalling and safety apparatus; lightning arresters; electricity measuring and calculating apparatus; weighing each:"

Item 542

Delete the description and replace by the following:

"Electric lighting bodies, sources of light and radiation, mounted holders for sources of light and radiation, electro-medical apparatus"

Item ex 543

The description shall read:

"Electric apparatus and electro-technical appliances, not specially provided for, such as contact devices, controlling devices, starters, regulators, resistances, electric home appliances and similar:"

Item ex 544

The description shall read:

"Electricity conductors, insulated:"

Item ex 553

Delete the description and replace by the following:

"Motor vehicles:"

Item 553 ex b)

Delete from the description the parentheses and the word "also". Add a comma after the word "automobiles".

Item ex 553 ex d)

Delete from the description the words: "and motor ploughs"

Item ex 553 ex e)

Delete this item. Replace by item ex 554 to follow.

(Before Item ex 554)

Insert in centre column the sub-heading "Aircraft".

SCHEDULE X - CZECHOSLOVAKIA (contd.)

Item ex 554

Delete the entire item including the Notes and replace by the following:

" ex 554	Aircraft:	
ex b)	heavier than air	<u>per 100 kilograms:</u> 20.000.
ex 2	with propelling machinery:	
	complete airplanes, weighing each:	<u>ad valorem</u>
	not over 10,000 kilograms	40%
	over 10,000 kilograms ..	25% "

(After Item ex 614 a))

Insert the following new item:

"Note after 614" to be inserted in the first column.

Insert in centre column:

"Mastics and glues, prepared for retail sale...."

Insert in third column

"2,000.-"

Item 630

Delete the description and replace by the following:

"Pharmaceutical wares, (medicinal substances, medicaments and preparations for diagnoses, including all matters described as pharmaceutical wares); means of protection for plants (including all matters described as such); wadding and bandages prepared for medical purposes:

Delete in the first column the sub-item number "ex a)" and replace by

"ex I:"

In the centre column delete all the words after "pharmaceutical wares" and add a colon after "wares".

In the first column delete the sub-item number "ex 3." and replace by

"ex d)"

SCHEDULE X - CZECHOSLOVAKIA (contd.)

Item 630 (contd.)

Delete in the first column the sub-item number "ex~~B~~" and replace by

"ex 2"

and opposite this number in the second column add after the word "other" the words

"than solid:"

Delete in first column the sub-item "ex I." and replace by

"ex~~A~~"

Delete in the first column the sub-item "ex 2" and replace by

"ex~~8~~"

After Schedule XX, insert the following new Schedule:

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

This Schedule is authentic only in the English language.

PART I

Most-Favoured-Nation Tariff

NOTE: In the hereunder mentioned "rate of duty" 50 per cent surtax is included.

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
8	Butcher's and horse meat (together with slaughtered animals, imported whole even disembowelled) as well as edible parts of these animals: II. slaughtered animals, other than bovine, imported whole or in halves, fresh; bacon in flitches, fresh; meat and bacon in casks, only salted, even dried..... ex III. Hams and smoked bacon.....	18 p.c. 30 p.c.
ex 9	Game and edible poultry.....	30 p.c.
ex 10 III	Fish, n.s.m., salted, dried or smoked, but not otherwise preserved, not including eggs, fish-bones, fish stomachs and shark fins...	30 p.c.
12	Milk, cream, skimmed milk, curdled milk, whey, butter milk, fresh or preserved, milk and cream in blocks, or in powder form or condensed, even added to sugar; yoghurt: ex I. Cream..... II. all other products.....	30 p.c. 18 p.c.
13	Butter: I. refrigerated (butter which has been preserved from deterioration during transport by means of refrigeration)... II. other.....	30 p.c. 18 p.c.
14	All kinds of cheese, even artificial: I. Dessert cheese including - without excluding other cheese - all kinds of cheese in containers of glass, earthenware and porcelain, and cheese which, being provided with an envelope of metal foil, cellophane, gelatine, paper or other similar substances, weighs 600 grammes or less per piece including immediate packing..... II. Cheese not included in No. I.....	30 p.c. 18 p.c.
16	Honey: I. packaged..... II. imported otherwise.....	30 p.c. 18 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
32	Hops, hop-cones and lupulin: I. packaged..... II. imported otherwise.....	18 p.c. 9 p.c.
34	Edible fruits, fresh: II. Grapes, apples, pears, apricots, peaches, plums, cherries, strawberries, oranges, lemons, dates, figs and others, n.s.n.....	30 p.c.
ex 36	Dried fruits, n.s.m., except dates.....	30 p.c.
39	Cardamon and other kinds of anomuns; cinnamon; cinnamon flowers or buds; cassia (cassia lignea); cassia fruit; ginger; cloves; clove stems; mace; nutmeg (even shelled); curcuma; keniri nuts; orange peel; pimento (Jamaica- pepper); black and white pepper; paprika, Spanish pepper (lombok), Cayenne pepper; saffron; vanilla; parsley; laurel leaves; thyme; and other spices, n.s.m., fresh or dried, even ground or pulverised: II. imported otherwise than in metal, ear- thenware, porcelain or glass packing: a. Cloves and clove stems..... b. other articles.....	9 p.c. 18 p.c.
ex 42	Flour, wheat; groats (grits) and semolina...	18 p.c.
ex 44	Bran and pollard.....	9 p.c.
45	Flour, meal and semolina other than that of cereals, even of malt, as well as of olea- ginous seeds, n.s.m.: I. for consumption, such as pea, bean and lentil flour, flour and meal of bana- nas, of chestnuts, etc..... II. other: a. packaged..... b. imported otherwise.....	18 p.c. 18 p.c. 9 p.c.
ex 47 II	"Maizena" (cornstarch).....	18 p.c.
ex 48	Tapioca flour, arrowroot and other similar products of feculent roots, including sago flour; all these if packed for retail sale..	18 p.c.
ex 58	Wattle bark.....	free
59 I	Pine rosin (gum and wood rosin) except the rosin mentioned in Item 898 II.....	free
60	Raw and refined camphor; artificial camphor and mixtures of naphthaline and camphor: I. packaged or in tablet form..... II. imported otherwise: a. raw camphor..... b. other articles classified under this Item.....	18 p.c. free 9 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
ex 62 II	Raw raffia fibres, not packaged.....	free
ex 63	Plant barks, not packaged, to be used as bindings and for the manufacture of cordage, such as raffia barks.....	free
ex 67	Lard and edible beef and mutton fats.....	18 p.c.
ex 68	Inedible beef and mutton fats, unpackaged...	9 p.c.
ex 70	Chinese wood oil.....	9 p.c.
ex 72	Oleic acid and stearic acid, unpackaged.....	9 p.c.
ex 78	Canned fish.....	30 p.c.
ex 90	Chocolate.....	30 p.c.
ex 93	Oatmeal (rolled oats), oat flakes, corn flakes, wheat flakes, rice flakes.....	18 p.c.
ex 96	Biscuits and puddings.....	30 p.c.
ex 97 II	Fruits, in water, syrup or wine, canned or otherwise packaged.....	30 p.c.
ex 101	Asparagus and artichokes.....	30 p.c.
ex 103 I	Vegetables, preserved (otherwise than by drying), n.s.m., in bottles and glass jars or other airtight containers, weighing per first or immediate packaging 10 kilograms gross or less.....	30 p.c.
ex 104	Pudding powders.....	30 p.c.
ex 110	Gourmet powder (ajinomoto and other mono- sodium glutamate preparations).....	30 p.c.
ex 118	Ingredients in liquid or dry form, n.s.m. (such as liquid concentrates, powders, crystals and tablets) for industrial manu- facture of mineral waters (not for medicinal use), ginger beer, lemonades and similar beverages, not packaged.....	18 p.c.
121 I	Leaf tobacco.....	18 p.c.
ex 133	Coal.....	free
ex 135	Asphalt, derived from petroleum.....	9 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Numbers	Description of Products	Rate of Duty
ex 140	Mineral lubricating oils, even mixed with oils of animal or vegetable origin, with grease or with soap: I. In containers of 25 litres or less II. in larger containers	18 p.c. 9 p.c.
142	Carbolic acid, creosote oil, carbolineum, and other similar products derived from coal tar and used as disinfectants or for impregnating wood, n.s.m.: creoline, lysol and similar products classified under this number: ex II, not packaged nor in tablet form (except creosote oil, carbolineum and other similar products derived from coal tar, for spreading over or impregnating wood and similar purposes, in first or immediate packing weighing gross 30 kilograms or less)	9 p.c.
ex 143 I	Hard grease, packaged or in tablet form	18 p.c.
ex 143 II	Petrolatum and hard grease, not packaged nor in tablet form	9 p.c.
ex 146	Sulphur, not packaged	9 p.c.
148	Calcium carbide: I. for lighting purposes	18 p.c.
	II. other	free
153	Acids, salts, also compounds of metalloids together, or with metals, n.s.m.: ex I. packaged or in tablet form: ammonium chloride, sodium cyanide and waterglass	18 p.c.
	ex II. imported otherwise: ammonium chloride, sodium cyanide, waterglass, soda ash, calcined soda and caustic soda, silicon carbide, boron-carbide, silica-gel and tetra-ethyl lead	9 p.c.
164	Casein, loose, in sacks, casks or cases, per package weighing 25 kilogs net or more ..	free
ex 165	Bakelite, galalith and the like, in blocks, raw sheets or lumps	9 p.c.
ex 167 IIa	Bacteriological cultures	9 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
ex 167 IIb	Fish-liver oil capsules, penicillin, menthol, curative serums and vaccines....	18 p.c.
ex 168	Vitamin oil in capsules.....	18 p.c.
ex 169 I	Special preparations, n.s.m., packaged or in tablet form, for disinfection or for protection against or extermination of insects.....	18 p.c.
ex 169 II	Special preparations, n.s.m., not packaged nor in tablet form, for disinfection or for protection against or extermination of insects, except insecticides for household use; n.s.m. latex (rubber) coagulants, cleaning compounds for piping and organic solvents.....	9 p.c.
ex 170	Synthetic resins, in pieces, scales, clots or powder.....	9 p.c.
172	Sensitized papers and glass plates (dry plates) as well as other sensitized articles, n.s.m., used for taking photographs and for the printing of photographs.....	30 p.c.
ex 173 II	Exposed motion picture sound films: a. over 30 millimeter in width..... b. other.....	f.30. - per 100 lineal meters. 30 p.c.
ex 175	Wattle extract.....	free
ex 180	Writing and drawing chalk, coloured chalk, pencils, of all kinds, except slate pencils; leads for propelling pencils; charcoal.....	18 p.c.
ex 181 II-1	Wet coloring products (except minium and zinc white): a. weighing 30 kilograms gross or less per first or immediate packaging..... b. imported otherwise.....	18 p.c. 9 p.c.
ex 181 II, 2,b	Zinc white, and carbon black, dry, not packaged nor in tablet form.....	9 p.c.
184	Volatile oils, n.s.m.: II. all other articles classified under this number, in so far as they are not regarded as "medicines" by reason of their being put up in capsule form: b. not packaged nor in tablet form.....	18 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
ex 187	Pommades, eyebrow pencils, lipsticks, skin and massage creams, rice powder, depilatories and nail lacquers; similar toilet preparations; also bath salts	30 p.c.
ex 188	<p>Toilet soap and scented soap:</p> <p>I. Shaving soap; soap cream, soap in paste, powder, scales, flakes and the like, soap in sheets or in liquid form:</p> <p> a. Shaving soap in cylindrical pieces, each piece not, directly or otherwise wholly or partly, wrapped in cellophane, gelatine or a similar substance, in a sheet of metal, in paper covered with metal, in pleated paper or in paper bearing relief ornaments, nor packed in a soap-box, -tube or similar article, intended for use by the purchaser</p> <p> b. liquid soap, not packed for retail sale</p> <p> c. other</p> <p>II. Other toilet and scented soap:</p> <p> a. in luxury packing:</p> <p> 1. in a coloured paper or in a paper bearing printed designs, but not pleated, nor bearing relief ornaments or covered with metal ..</p> <p> 2. other</p> <p> b. in other packing, with the exception of soap, packed in earthenware, porcelain, glass, celluloid or other plastic material or in a soap-box, -tube or similar article, intended for use by the purchaser</p>	<p>18 p.c.</p> <p>18 p.c.</p> <p>30 p.c.</p> <p>18 p.c.</p> <p>30 p.c.</p> <p>18 p.c.</p> <p>30 p.c.</p>
189	<p>Other soaps, as well as products used for washing, n.s.m., such as Lux, Persil, etc. and soap substitutes:</p> <p>I. weighing 5 kilogs or less gross per immediate packing, or in bars, blocks, tablets or in any other more or less regular form</p>	18 p.c.
195	<p>Polishing wax, scouring ointment, leather cream, boot polish, polishing paste, cleaning paste and other substances composed of wax, ceresin, vaseline, grease, oil, stearin, palmitin, soap and the like, used to preserve, impregnate, scour, smooth, polish, rub and clean furniture, metals, parquet flooring, marble, leatherwork, linoleum, etc.:</p> <p>I. packaged or in tablet form</p>	18 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
201	Glues and gums, prepared, n.s.m., and other n.s.m. prepared adhesives: I. packaged or in tablet form..... II. imported otherwise.....	18 p.c. 9 p.c.
ex 203	Dynamite, explosive gelatine and detonators	9 p.c.
206	Matches..... NOTE: no excise.	...
ex 208	Fuses, other than safety fuses.....	18 p.c.
ex 209 II	Ammonium sulphate and raw natural phosphated lime, not packaged.....	free
210	Unprepared hides or skins for making leather (green, salted, lined or dried hides or skins for making leather) even freed from the hair and split, but not subsequently prepared, as well as parts of these hides or skins, such as heads, claws, flanks and bellies: I. Reptile- and fish skins..... II. other.....	9 p.c. free
211	Leather (leather hides or skins simply tanned in any way, even subsequently worked, greased, dyed, etc.): I. Patent leather of all kinds; leather finished in gold, silver, aluminium or like effects; leather printed, embossed, ornamented or decorated in any manner or to any extent and leather by any other process (in addition to tanning) made into fancy leather; calf skins, cow hides and the like, tanned in the hair, intended for use as shoe vamps or for the manufacture of trunk-makers' articles and the like; chamois leather; wash leather; leather for gloves; morocco leather; suède; reptile leather; fish leather; Russian leather and imitations thereof; parchment; transparent leather and drumvellums; leather chagreened, crisped or finished in a similar manner, such as chagreen leather, imitation reptile and imitation fish leather, etc..... II. other.....	18 p.c. 9 p.c.
215	Leather apparel, combined with cloth or not; leggings, leg and trouser protectors, gaiters and the like are included in this number, as well as gloves which are entirely or principally made of leather.....	30 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
ex 217	Trunks, suit-cases, attaché-cases, school-bags and hatboxes, entirely or chiefly made of leather	30 p.c.
223	Raw or unfinished furskins: ex: Rabbit and opossum	9 p.c.
226	Rubber solutions (rubber cement, etc): I. packaged	18 p.c.
	II. imported otherwise	9 p.c.
233	Pipe, tube, hose of rubber; of rubber with inlay or base of fabrics or other products of textile substances; of fabrics with an outer layer of rubber; also all these when overlaid or wound with spun vegetable fibre and whether or not combined with base metals (for example, provided with armoring), n.s.m.: I. with an internal diameter of 70 millimeters or less	18 p.c.
	II. other	9 p.c.
ex 234	Rubber transmission and conveyor belts; rubber in sheets in combination with fabrics or provided with an inlay of metal (packing material); also packings and packing cord of rubber (including hard rubber), whether or not combined with other materials ...	9 p.c.
ex 235 I	Automobile tires: casings and inner tubes; outer tires for cycles	18 p.c.
241	Rubber heels, heel-pieces, soles and similar articles for footwear: I. heel-pieces	18 p.c.
	II. other articles classified under this Item	9 p.c.
296	Floor mats of vegetable plaiting material	30 p.c.
298	Fancy articles, such as ladies' hand-bags, cigar and cigarette cases, work baskets, flower baskets, key-baskets, wine-pouring and table baskets, lamp shades, etc. furniture covers and small mats, egg- and tea-cosies and similar articles of vegetable plaiting material; lamps made from these plaiting materials, picnic baskets, with or without sets, and drinking straws	30 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
299	Plaited articles of vegetable plaiting materials, n.s.m.: I. ordinary, i.e. not combined with other materials, or simply combined with wood or iron; neither painted, mordanted, varnished nor lacquered, without paintings, neither poker-worked, gilded, silvered, bronzed nor plaited in several colours..... II. other.....	18 p.c. 30 p.c.
ex 302	Wood cardboard, brown cardboard, straw, peat, felt and other rough cardboard, including glossing cardboard, cloth-pressing glossboard and similar cardboard, compact, elastic and glossed: 1. weighing more than 200 grammes per square meter..... 2. other.....	9 p.c. 18 p.c.
ex 303	Asphalt roofing paperboard.....	9 p.c.
304	Celotex, Wenjacit and similar paper pulp products, used for covering the walls of dwelling-houses and for other building purposes, not decorated.....	18 p.c.
ex 305	Paper and paperboard, n.s.m., prepared for use as packing.....	9 p.c.
307	Wrapping paper, n.s.m., whether or not impregnated or coated with paraffin, wax, varnish, pitch, tar, and the like and whether or not reinforced with vegetable fabrics, yarn or cord, metal wire or metal cloth; old newspapers and periodicals, maculated paper and the like, suitable for use as wrapping paper, as well as paper wool and corrugated board suitable for packing.....	18 p.c.
308	Newsprint paper, common.....	9 p.c.
ex 315	Writing, copying, carbon and stencil paper, n.s.m.....	18 p.c.
ex 331	Packing washers of paper, paperboard or paper pulp.....	9 p.c.
ex 346	Tissues and other goods wholly or partly composed of silk or of artificial silk, . . . n.s.m.: I. fabrics for curtains, hangings, carpets, passage-carpets and for clothing, as well as all other fabrics.....	30 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
352	<p>Tissues and other wares of wool, as well as other products mentioned in Item 349, even combined together or with other fibres, except silk and artificial silk, n.s.m.:</p> <p>II. all other fabrics:</p> <p>a. curtain, furnishing, carpet and passage-carpet fabrics, including billiard cloths, as well as covering and decorating stuffs, including fabrics which are figured, decorated in a special manner, woven in several colours and other fabrics of two or more colours, n.s.m.....</p>	30 p.c.
356	<p>Tissues and other articles, of cotton, n.s.m.:</p> <p>I. fabrics classified under one or more of the following letters:</p> <p>b. velvet and plush, as well as velvety and plushy fabrics, with the exception of Turkish towelling, plain, bleached or not.....</p>	30 p.c.
ex 360 II	<p>Close woven tissues not classified in I, of linen, or half-linen, unribbed, not figured or decorated in a special manner:</p> <p>a. hopsack, twill or satin weave fabrics, bleached.....</p> <p>b. other, bleached or not, woven in several colours, dyed or printed.....</p>	30 p.c. 18 p.c.
ex 360 VI	Floor mats and carpets of coconut fibre...	30 p.c.
ex 379	Fabrics and other wares of textile fibres, not manufactured to measure, prepared for use as packing.....	9 p.c.
383	<p>All kinds of sail cloth ("zeildoek", "karlboek", "scheerboek"), cloth for tarpaulin and other thick cloths made from natural vegetable textile fibres; unbleached, bleached or of one single colour; without pile, neither figured nor otherwise decorated and not being cloths for carpets, passage-carpets or other floor coverings; neither combined, impregnated, covered, coated nor glued with foreign substances, unless their technical possibilities are thus increased and provided that they do not thereby fall under any other Item of the tariff; weighing 600 grams or more per square meter.....</p>	9 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
385 I a	Fire hose.....	9 p.c.
ex 391	Packing washers and disks of textile material.....	9 p.c.
393	Socks and stockings: I. exclusively of cotton, in one single colour, neither decorated nor ornamented II. other.....	18 p.c. 30 p.c.
ex 396 II	Outerwear, n.s.m., other, for women, girls and infants.....	30 p.c.
ex 401 I) ex 401) IIa)	Pocket handkerchiefs, colour woven of cotton, linen or half linen with a surface of 400 square inches or less.....	30 p.c.
418	Footwear of cloth, felt, list, imitation leather (oilcloth), peganoid and the like or of other textile materials: I. Sail cloth footwear or footwear made of similar rough tissues of natural vegetable fibres, unbleached, bleached or dyed, not having rubber or chromed leather soles, nor heels higher than 2½ centimeters, not including the thickness of the sole..... II. other: a. Footwear made of tissues referred to in subsection I, with rubber soles, not having heels or having low heels (gymnastic shoes)..... b. all other.....	18 p.c. 18 p.c. 30 p.c.
419	Leather or fur footwear, without taking into consideration the composition of the soles n.s.m.....	30 p.c.
420	Rubber footwear, even lined with tissues, n.s.m.....	30 p.c.
ex 425 II	Fezs.....	30 p.c.
426 I	Umbrellas and parasols, sunshades other than garden sunshades, also en-tout-cas; all these articles in so far as they have a simple bamboo stick and are covered with paper which is not ornamented with paintings, figures, ornaments, borders, etc.....	18 p.c.
ex 455 I	Asbestos paper and other manufactures of asbestos used as packing material, including those combined with other fibres or with graphite, rubber, copper or lead.....	9 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
477	<p>Porcelain, even combined with other wares, n.s.m. I - white not combined with wares subject to a duty of 20% ad valorem, nor ornamented, e.g. not having decorations in relief or ornaments of the same kind (except racks and pegs for rocks (for clothes etc.) and articles such as soap dishes, intended to be fixed by plastering into or against walls of bathrooms, lavatories etc.) II - other</p>	<p>18 p.c. 30 p.c.</p>

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
ex 461 II	Multi-coloured pottery tiles and slabs for pavements and paving.....	30 p.c.
462	Wall-facing tiles and slabs, as well as furniture tiles, of pottery or porcelain: I. single-coloured, not having decorations in relief nor ornaments of the same kind..... II. other.....	18 p.c. 30 p.c.
469	Toilet basins (fixed lavatories), lavatory basins for running water and bases, pedestals, brackets and the like for same; hanging wash basins; baths, hip-baths, bidets, bidet basins, commode, W.C. pans, urinals, sinks; water cisterns for W.C., urinals or sink installations; slop pails and similar sanitary articles, as well as toilet tables, mirror frames, washstand sets and bedside table sets, also parts of such sets and similar articles - all these articles made of pottery or of porcelain: I. Baths, hip-baths, bidets, bidet basins, slop pails, toilet tables, mirror frames, fixed lavatories on pedestal and wall-basins on pedestal.. II. other articles classified under this Item: a. white..... b. other.....	30 p.c. 18 p.c. 30 p.c.
481	Sheet glass (plate glass, window glass, as well as other glass in sheets or plates), regardless of the manufacturing process or shape, n.s.m.: I. uncoloured or coloured, as well as dulled, polished, bent, streaked (channelled) and reinforced (cast on wire or on plaited wirework) or not, but neither gilded, silvered, painted nor having an ornamental grinding nor having designs thereon.....	18 p.c.
ex 525	Iron and steel in plates or sheets, forged, rolled, beaten, pressed or drawn, including band iron, n.s.m.: ex I. unworked or simply galvanized, leaded or tinned (not including band iron for purposes of packing, gangways and gutter iron)..... II. other.....	free 18 p.c.
ex 526	Iron wire, n.s.m., unfinished.....	9 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
536	Plates which are perforated, hollowed or worked in another way, even cast, clearly intended for technical use in industrial enterprise, even destined to be used as parts of working implements, such as pulping, sorting, straining, draining and sifting plates.....	9 p.c.
537	Conveying and discharging ducts, even irrigation pipes, n.s.m.....	9 p.c.
538	Pipes and tubes, n.s.m., which by reason of their characteristics are ordinarily used for technical purposes (the conduction of vapors, gases or liquids, the heating or cooling of substances and the like), whether or not cut to measure, and whether or not threaded or provided with sleeve couplings, flanges, supports, and the like, also if imported in spiral or other bent form or in the form of half pipe.....	9 p.c.
539 I	Tubular fittings for the mutual connection of the pipes specified in Item No. 538, such as caps, bends, elbows, reducer sockets and reducers, threaded reducers, double threaded and reducer nipples, tees, crosses and the like.....	9 p.c.
541	Drill pipe (drill rods) and tubular fittings; also pipe for "Norton" pumps; all these whether or not with screw-thread.....	9 p.c.
552	Nails and tacks, n.s.m.: II. other, including washers and fixing plates therefor, in so far as they are not dutiable under Item 534.....	9 p.c.
565	Instruments wholly or principally made of iron: I. Implements included in the following list, with the exception of those dutiable under another number: a. Spades, tjangkols, patjols, patjol picks and forks, rakes, wooding hooks, scythes, sickles, arits, dung-, hay-, and alang-alang forks, borers, incision chisels for rubber, pruning saws and similar implements used for agricultural purposes..... II. Utensils of iron or steel, or principally of iron or steel, other, n.s.m.....	9 p.c. 18 p.c.
568	Ordinary pins and safety pins; ordinary hairpins.....	18 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
590 I	Iron or steel furniture, n.s.m.: a. Document cabinets; card index cabinets and boxes; document and book shelves; cabinets, supports and the like, for the systematic storing of stocks of goods, or of professional articles, or for displaying goods b. working, sorting or finishing tables in so far as they may be considered as auxiliaries for industrial operations	18 p.c. 9 p.c.
ex 593	Gasoline and kerosine cooking apparatus and parts thereof	18 p.c.
ex 594	Kitchen utensils, enamelled	18 p.c.
595	Canteens and boiling pots; n.s.m. dishes, service plates, cups and saucers, drinking mugs, coffee pots, teapots and finger bowls; water, milk and petroleum cans; tea caddies, sugar boxes and similar boxes; household pails and basins - all these articles, even with wooden knobs, handles or the like: ex I. finished solely by enamelling	18 p.c.
627	Aluminium, raw, in blocks, bars, ingots or cast plates, or granulated; turnings, parings and similar waste from aluminium working; scrap aluminium (aluminium wares which, owing to wear, breakage or the like, are unfit for further use except as raw material)	free
628	Aluminium powder	Dutiable as colouring and dyeing materials, n.s.m. (Item 181)
629	Thermit and other mixtures of aluminium powder or granulated aluminium with oxides of other metals, used for the same purposes as Thermit	9 p.c.
630	Aluminium in bars (even profiled), plates or sheets, forged, rolled, flattened, pressed or drawn, as well as aluminium in strips, n.s.m.: ex I. unworked (except aluminium in strips weighing 300 grammes or less per square meter) II. worked	free 18 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
631	Aluminium in sheets (sheets or leaves of aluminium weighing 300 grammes or less per square meter), even cut into pieces, n.s.m..	18 p.c.
632	Aluminium wire, as well as aluminium wire cables, cordage and similar products in cord form, as well as aluminium pipes and tubes and corresponding accessories in tubular form.....	Dutiable as similar articles of copper
633	Tacks, nails, bolts, nuts and other fasteners, n.s.m. of aluminium.....	Dutiable as similar articles of iron
634	Pieces for the equipment of factories and other industrial establishments, accessories for industrial working implements, industrial working implements which are not operated mechanically, as well as tools - all these articles having characteristics corresponding to those of similar articles of iron, for which Chapter 63 provides a duty of 6%, n.s.m.....	9 p.c.
635	Transporting cans: I. not covered with metal or otherwise, provided with a lid, a handle or ears, having a capacity of 10 litres or more.. II. other.....	9 p.c. 18 p.c.
636	Receptacles of aluminium for transporting or coagulating latex (rubber), n.s.m. as well as rubber cups - all these articles in so far as their characteristics satisfy the authorities that there is no reason for considering them as being destined for other uses.....	9 p.c.
637	Capsules, tubes, cases and similar articles for stopping bottles, packing paint, soap and the like.....	18 p.c.
638	Kitchen utensils, such as saucepans, frying pans and dishes, kettles, milk boilers, pudding moulds and baking moulds, egg-slicers, lemon squeezers, etc, even combined with wood or other common materials; kitchen heaters.....	18 p.c.
639	Chests.....	30 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
640	Aluminium objects and articles, even combined with other wares, n.s.m.: I. Articles for personal, household or office use: <u>a.</u> unfinished or solely polished and with the exception of articles combined with wares sub- ject to a duty of 30 p.c. ad valorem <u>b.</u> other II. Articles for other uses: <u>a.</u> decorated or ornamented, or else covered or coated with precious metals, or combined with wares subject to a duty of 30 p.c. ad valorem <u>b.</u> other	18 p.c. 30 p.c. 30 p.c. 18 p.c.
ex 641	Lead, raw, in blocks, lumps or the like	free
643	Lead in sheets (sheets or leaves of lead, even tinned, weighing 500 grammes or less per square meter), even cut into pieces, n.s.m.: I. unworked, weighing more than 450 grammes per square meter II. other	free 18 p.c.
ex 652	Zinc, raw, in blocks or lumps	free
672	Cutlery: V. Shaving instruments and safety razors: <u>a.</u> neither covered nor plated with precious metals <u>b.</u> other VI. Safety razor blades	18 p.c. 30 p.c. 18 p.c.
ex 687 II	Lamps and lanterns, n.s.m., which are not for lighting by gas or electricity	18 p.c.
604	Metal wool packing and other n.s.m. metallic packing	9 p.c.
ex 698	Pen-nibs, n.s.m.	18 p.c.
711	Steam boilers (steam generators) and gas generators for motive power, n.s.m.....	9 p.c.
ex 713	Steam engines and steam turbines	9 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
714	Propelling motors (including auxiliary motors) for conveyances, as well as components and replacement parts thereof and accessories therefor (except electric motors and other electrical articles such as ignition magnetos and spark plugs): ex I. automobile motors: a. Diesel motors..... b. other..... II. other motors classified under this Item. ex a. for railway and tramway locomotives..... b. other: 1. for airplanes..... 2. for tractors and similar tractive mechanisms, not running on rails..... 3. other motors..... III. components and replacement parts for the motors specified in this Item, as well as carburetors, vacuum tanks, oil filters, gasoline tanks, gas generators and other similar articles belonging to the equipment of the specified motors and separate parts thereof: ex a. suitable for use with automobile motors: 1. clearly belonging to diesel motors..... 2. other..... ex b. other, clearly belonging to motors for railway and tramway locomotives..... c. all other articles: 1. for airplane motors..... 2. for motors for tractors and similar tractive mechanisms, not running on rails..... 3. other.....	18 p.c. 30 p.c. free free 9 p.c. 18 p.c. 18 p.c. 30 p.c. free free 9 p.c. 18 p.c.
ex 716	Steam tractors.....	9 p.c.
ex 717	Road rollers and machines for road construction, operated by steam, kerosine, gasoline, oil, alcohol, etc.....	9 p.c.
ex 718	Pumps and other implements and appliances for raising liquids, mechanically operated, n.s.m.....	9 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
ex 723 II	Hoisting and lifting apparatus and machines, implements and appliances for the displacement of loads, not designed to be operated solely by human or animal power, except appliances which are manifestly parts of, or belong to ships	9 p.c.
724	Weighing implements, except analytic scales: II. automatic person-weighing scales and other appliances for weighing persons, including infant scales III Letter scales, composed of or covered with precious metals, nickel or metals assessed as such (new silver, alpaca, etc.), or combined with substances other than metals, such as glass, or not registering more than 100 grams IV. other, such as weigh bridges, decimal, centesimal, counter, table and spring scales, steel yards, parcel weighers, etc. : a. with a weighing capacity of 1000 kg or less b. other V. Weights for the above specified weighing implements, even if in blocks	30 p.c.
ex 728	Apparatus and instruments, n.s.m., for tea factories and rubber factories	9 p.c.
ex 736	Machines, apparatus and appliances, n.s.m., to be used for the production of petroleum and for the working of mines	9 p.c.
739	Evaporating and refrigerating apparatus ("Koellichamen"), cooking and melting vats, boilers for raw materials ("ruwketels") and brewers' boilers, distilling, extracting, diffusing and rectifying apparatus, as well as other similar devices and apparatus, n.s.m., for subjecting materials to a physical or chemical process or working: ex I. clearly destined to be directly for production purposes in sugar-works, also refrigerating apparatus ("Koellichamen") for alcohol and other distilleries, scent and pharmaceutical products factories and other industrial enterprises	9 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
ex 744	<p>Machines, apparatus and appliances for industrial manufacture of ice in blocks or bars or for cooling the air in freezing and refrigerating chambers:</p> <p>I. portable aggregates:</p> <p> a. for industrial manufacture of ice.....</p> <p> b. for cooling the air in freezing and refrigerating chambers.....</p> <p>II. other, for industrial manufacture of ice.....</p>	<p>9 p.c.</p> <p>18 p.c.</p> <p>9 p.c.</p>
745	<p>Refrigerators, drinking water and room coolers, adapted for the generation of cold; also similar chests for making ice; refrigerating machines and refrigerating units and similar articles suitable for use with the above-mentioned refrigerators, coolers and ice-makers; also machines, apparatus and appliances adapted for the preparation of cooling foods; so-called ice cream freezers, whether or not provided with mechanism, hereunder included:</p> <p>I. Refrigerators having a capacity of more than 2 cubic meters, outside measurement, and refrigerating machines, refrigerating units and similar articles, clearly intended to be used with such refrigerators.....</p> <p>II. all other articles classified under this Item.....</p>	<p>18 p.c.</p> <p>30 p.c.</p>
753	<p>Vacuum cleaners, used in households for cleaning floor coverings, curtains, furniture and the like; also floor waxing and floor polishing machines and appliances.....</p>	<p>30 p.c.</p>
755	<p>Machines and apparatus for sewing, basting, knitting, stopping, embroidering, stitching and scalloping, as well as similar machines and apparatus:</p> <p>II. sewing machines, including sole-sewing machines, as well as similar sewing machines and embroidering, stitching and scalloping machines:</p> <p> a. in furniture form, for example placed inside, attached to or put on a drawing room cabinet, for household use, provided with an electric motor placed inside the machine or fitted thereto.....</p>	<p>30 p.c.</p>

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
755 (Continued)	b. <u>b.</u> other: 1. on a table, legs or a similar stand, provided or not with a treadle, weighing 55 kilogrammes or less 2. other than those on tables, legs or a similar stand, weighing 20 kilogrammes or less 3. all other	18 p.c. 18 p.c. 9 p.c.
757	Addressing machines and other implements and appliances for printing, stamping, numbering or paging, including numberers and other stamps operating by mechanism, "multigraphs" and similar articles thereunder included: all these providing they weigh 100 kilograms or less; also label pasting and similar pasting machines, n.s.m., paper, board and similar fastening machines, as well as paper perforating and paper punching machines, all these providing they weigh 10 kilograms or less; also paper cutting machines, weighing 5 kilograms or less	18 p.c.
758	Autographs, autographic presses, copy presses, hectographs, polygraphs, multicopiers and other machines and appliances for manifolding script or type script, providing they weigh 100 kilograms or less; also separately imported rolls and dimensioned refills for such machines and appliances, of all kinds, also for those of greater weight	18 p.c.
ex 761	Typewriters, n.s.m.; bookkeeping machines; statistical machines; calculating and adding machines; cash registers and other automatic cash-checking appliances; as well as mechanisms, chassis, scales, keys, type bars, so called carriages, rollers, paper guides and similar articles generally used with the machines and apparatus specified in this Item	18 p.c.
765	Fire engines, whether or not power-actuated; fire extinguishing apparatus (annihilators, extinguishers, rapid extinguishers, foam extinguishers, etc.) and refills therefor (whether or not in glass containers); fire extinguishing boxes, tubes, grenades and similar articles for extinguishing fires; also fire hose supports and reels, fire ladders (tower and hook ladders, etc.), fire rescue appliances, n.s.m., smoke masks and similar fire extinguishing and brigade equipment	9 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
771 I	Automatic appliances which are used for the sale of retail goods (foods and beverages of all sorts hereunder included).....	18 p.c.
778	Machines, apparatus and appliances, n.s.m.: I. by reason of their characteristics intended solely or principally to serve as operational auxiliaries in industrial or technical enterprises..... II. other.....	9 p.c. 18 p.c.
ex 779 II	Iron and steel globe valves, slide valves and regulating cocks, n.s.m., weighing more than 8 kilograms.....	9 p.c.
ex 781 I	Iron and steel plug cocks, n.s.m., weighing more than 8 kilograms.....	9 p.c.
ex 785 I	Parts, n.s.m., clearly belonging to the machines, apparatus and appliances specified above in Item numbers ex 713, ex 716, ex 717, ex 718, ex 723 II, 724 IV b, ex 736, ex 744 II, 765, 773 I, ex 779 II and ex 781 I.....	Dutiable as the machines, apparatus or appliances
787	Electric cells and batteries, n.s.m.: I. primary: a. dry cells and batteries used for electric flash-lights or torches; as well as for toys..... II. secondary (accumulators): a. unicellular, weighing 10 kilograms or less, as well as storage batteries composed of two or more cells which cannot be separated, weighing 20 kilograms or less - all these articles weighed without the electrolyte..... b. other.....	18 p.c. 18 p.c. 9 p.c.
ex 790 IIa	Electric incandescent lamps based on a tension of six volts or less (for flash-lights, bicycle-lamps, etc.).....	30 p.c.
793	Telewriters, transcribers, remote-control typewriters and similar appliances to transmit electrically any communication in characters, in a manner similar to that in which conversations are carried on by this means; as well as dictaphones and similar office machines.....	18 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued).

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
ex 803	Electric generator sets furnishing dwellings, hotels, and the like with their own supply of electricity for illumination, heating or power (house power plants, etc.):	
	a. stationary, weighing more than 100 kilograms	9 p.c.
	b. other	18 p.c.
804	Electric fans:	
	I. Table, wall, ceiling and other fans which are used to effect the circulation of air in dwelling or office premises, theaters and the like; wall or ring fans for cooling air, providing they do not come under II below; as well as stands, blades, protectors and like articles used with such fans and motors clearly belonging thereto	30 p.c.
	II. Wall or ring fans with galvanized or tinned iron (or steel) ring and blades, the diameter of blade exceeding 500 mm, as well as centrifugal and other fans used as operation auxiliaries in industrial or technical enterprises.....	9 p.c.
ex 810	Electric washing machines for dishes and linen and other n.s.m. electric machines, apparatus and appliances for household purposes	30 p.c.
812	Electric machines, apparatus and appliances, n.s.m.:	
	I. intended by reason of their characteristics to be used exclusively or principally for industrial or technical purposes	9 p.c.
	II. other	18 p.c.
ex 816	Insulators	9 p.c.
ex 829	Armatures, field magnet systems, stators and rotors for dynamos, electric motors and similar electric machines, n.s.m.:	
	I. providing they clearly belong to specified machines, apparatus and appliances	Dutiable as the machines, apparatus and appliances
ex 830	Articles which by reason of their construction constitute parts or replacement parts of electric machines, apparatus or appliances, n.s.m.:	
	I. providing they clearly belong to specified machines, apparatus and appliances	Dutiable as the machines, apparatus and appliances

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
ex 831	Railway locomotives and parts thereof, to be used for public traffic.....	free
833	Tractors, walking tractors and similar tractive mechanisms, not running on rails....	9 p.c.
ex 834	Automobiles: I. Limousines, coupes, touring and racing cars, chars-a-bancs and other cars for the transportation of passengers, with the exception of motor buses and ambulances..... ex II. Motor buses and motor trucks, except tank trucks.....	30 p.c. 18 p.c.
ex 835 I	Upper assemblies for the vehicles mentioned in Item 833, as well as parts thereof.....	9 p.c.
836	Chassis and other lower assemblies, chassis frames, axles, wheels, wheel rims, rim bolts, rim clamps, valves, springs, fenders, brake drums, clutches, change speed gear, steering gear, brakes, radiators, motor hoods and other similar parts of the vehicles mentioned in Items 833 and 834, and sub-parts thereof such as steering wheels and the like: I. articles clearly intended to be used with vehicles which are not subject to a duty higher than 18 percent ad valorem: a. for the tractive mechanisms mentioned in Item 833..... b. other..... II. other.....	9 p.c. 18 p.c. 30 p.c.
837	Accessories and equipment for automobiles, such as lights, spot lights; head lights; light regulators; warning and signalling appliances and devices (horns, turn indicators, stop signals, etc.); instrument boards; rear vision mirrors; wind-shield wipers; air pumps, jacks, tire irons and other utensils; spare tire and luggage carriers; luggage racks; shock absorbers; bumpers; running board mats; tire, wheel, spring and radiator covers; trunks; tool cases; non-skid chains and the like; mascots and other decorations for automobile radiators.....	30 p.c.
838	All kinds of cycles, with the exception of rail and water cycles and of children's toy cycles: I. Cycles not having their own motive power, even not quite complete and fitted or not for the conveyance of goods, invalids or the wounded..... II. Motorcycles, even not quite complete....	18 p.c. 30 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
839	<p>Parts of cycles, such as frames, axles (pedal gear-hub-and pedal axles), cranks, pedals, front and rear forks, driving wheels, rims, spokes, driving chains, chain wheels, free wheels, steering devices, brakes, saddle frame tubes, saddles, mudguards, and mudguard rods, foot rests, lamp brackets, handle-bar grips, brake and pedal blocks, dust and oil caps, valves and the like, including ball joints, crown pieces and other similar joints for assembling frames and fitting front and rear forks, pedal axle cones, spoke nipples and spoke nipple-plates and similar accessories - all these articles in so far as they are neither mentioned nor included elsewhere and being or not in an entirely finished state:</p> <p>I. clearly destined, owing to their characteristics or structure, to be used with motor cycles</p> <p>II. other</p>	<p>30 p.c. 18 p.c.</p>
Gen. Prov. to Chap. 76 Part A	Airplane parts	free
844	Airplanes and other "heavier than air" apparatus	free
877 II	<p>Other projection appliances (magic lanterns, motion picture appliances and the like, providing not toys), including appliances for the reproduction of photographed or synthetic music or other sounds, whether or not in fixed combination with projection appliances:</p> <p>I. Appliances for projecting motion picture and sound films, over 30 mm in width</p> <p>II. other</p>	<p>18 p.c. 30 p.c.</p>
885	<p>Instruments and apparatus, n.s.m., for observing, measuring, checking, registering or examining or for purposes of demonstration:</p> <p>ex IIa. operational auxiliaries for industrial or technical enterprises</p>	9 p.c.
914	<p>Toilet brushes (clothes-, hat-, tooth- and nail brushes, shaving brushes and the like), n.s.m.:</p> <p>I. Tooth brushes:</p> <p>a. with brush holder and unremovable or removable handles, fixed thereto, manufactured of white bone or of celluloid, galalite or similar artificial plastic material, in one single colour, and with a non-replaceable brush, the hairs of which are fixed in the holder without metallic fasteners</p>	18 p.c.

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
914 (continued)	III. all other toilet brushes classified under this number (except shaving brushes): a. solely mounted on common wood, even stained, oiled, polished, waxed, painted or varnished, but neither laquered nor in any manner decorated, ornamented, veneered, covered or coated, nor provided with a mirror, and with the exception of pocket and bath brushes.....	18 p.c.
924	Sports requisites and apparatus.....	30 p.c.
932 I	Buttons: ex a. wholly or partly of mother-of-pearl.. b. of base metal: 1. neither ornamented nor decorated, and neither covered nor plated with precious metals..... 2. other..... c. of other materials, such as bone, horn, leather, ivory nut, wood, paperpulp, celluloid, glass, ceramic materials, stone or similar products: 1. neither ornamented nor decorated.. 2. other..... d. covered with textile materials or products: 1. linen-faced, or so-called linen-faced buttons for underclothing... 2. other.....	30 p.c. 18 p.c. 30 p.c. 18 p.c. 30 p.c. 18 p.c. 30 p.c.
933	Trimmings and other articles, n.s.m., of base metal, wood or other carving or plastic material, artificial plastic material, ceramic material, stone or glass, used for decorating or finishing or required for the manufacture of the following articles: - Clothes, hats and other millinery articles, handmade work, decorative, fancy and similar articles, such as buckles, hooks and eyes, fasteners, clasps, slides, glass beads and tinsel, cuttings, purl, etc; - Footwear, such as fastening and ornamental buckles, hooks and eyes for footwear, etc.; - Rosaries, necklaces and other ornaments, such as small chains, fasteners, beads, etc; - Albums, diaries, book covers, purses, small money bags, pipes, cigar cases and similar articles:	

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

PART I (Continued)

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
933 (continued)	<p>I. commonly manufactured articles used solely for practical purposes, such as hooks, eyes and lightning fasteners for shutting clothes, trouser buckles, hooks and eyes for footwear, fastening buckles for footwear, fittings for braces, hose suspenders and sock suspenders and whalebones for collars, clothing and corsets, clasps for purses, etc.....</p> <p>II. other, such as beads of base metal, wood, celluloid, bone, mother-of-pearl, ivory, amber; spangles; tinsel; purl; borders, fringes and tassels composed of beads or of pierced fruits or seeds; hat-, belt- and decorative buckles; facings, motifs and trimmings for ladies' dresses, belts and hats of beads, shells, jet and the like; tassels, plaits and similar passementerie wares of imitation gold or silver yarn; ladies' hand-bag fasteners of metal, tortoise shell or imitations of the latter; metal trimmings for purses; cap badges, etc.....</p> <p>ooOoo</p>	<p>18 p.c.</p> <p>30 p.c.</p>

PART II.

Preferential Tariff.

NIL.

c) SCHEDULES OF TARIFF CONCESSIONS CONTAINED IN ANNEXES
A AND B OF THE ANNEXY PROTOCOL OF TERMS OF ACCESSION

SCHEDULE II - BELGIUM, LUXEMBURG, NETHERLANDS

SECTION C -- INDONESIA

Rectifications in Section C are authentic only
in the English language.

The title shall read "New Guinea"

The heading of the first column shall read:

"New Guinea Tariff Item Number".

Item 346

Insert "ex" in the first column before "346".

SCHEDULE III - BRAZIL

Rectifications in this Schedule are authentic only in the English and French languages.

Part I - Most-Favoured-Nation Tariff

Item ex/227/2

The description shall read:

"Shelled or pounded"

Item 322/1

Delete the comma after "winding"

Item 564

The sub-heading shall read:

"Cigarette paper"

Item ex 587

Insert in the first column opposite the second of the two sub-items:

"/3"

Item 608

Insert in the first column opposite the sub-item:

"/1"

Note to Item 857

The word "basis" shall read:

"basic"

SCHEDULE V - CANADA

Rectifications in this Schedule are authentic only in the French and English languages.

Part I - Most-Favoured-Nation Tariff

Item 17

The description shall read:

"Cheese, per pound"

SCHEDULE X - CZECHOSLOVAKIA

Rectifications in this Schedule are authentic only in the English and French languages.

Part I - Most-Favoured-Nation Tariff.

Item ex 17

Delete ",unshelled" after the word "kernels":

(After Item 88)

The Note shall read in the first column "Note 3 after 90"

(After Item ex 202)

Delete the semicolon in the sub-heading of title XXIV after the word "materials" and replace it with a comma.

(After Item 266)

Insert below the title "XXIX PAPER AND PAPER WARES" the sub-heading:

"Paper Wares"

SCHEDULE XV - PAKISTAN

Rectifications in this Schedule are authentic only in the English language.

Part I - Most-Favoured-Nation Tariff

Item 44

In sub-items (i), (ii), and (iii) substitute for the word "and" between "white" and "grey" the word

"or"

(After Item 50 (6))

The item number in the first column opposite "Milk transport, cans." shall read:

"63(28)"

SCHEDULE XIX - UNITED KINGDOM

Rectifications in this Schedule are authentic only in the English language.

Part I - Most-Favoured-Nation Tariff.

Item Ex 8 (i)

Delete "Ex" in the first column.

Item Ex X (12)(i)

Insert a hyphen between "gold" and "rolled".

In Annex A after Schedule IX, insert the following new Schedule:

SCHEDULE XXI - REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF INDONESIA

This Schedule is authentic only in the English language

PART I

Most-Favoured-Nation Tariff

NOTE: In the hereunder mentioned "rate of duty" 50 p.c. surtax is included.

Indonesian Tariff Item Number	Description of Products	Rate of Duty
129	Alabaster, as well as marble (statuary or other), unworked or simply shaped into rough blocks or slabs.....	18 p.c.
ex 258 I	Plywood cases of birch-wood of the following measurements: 19" x 19" x 24" 17" x 17" x 17" 36 3/4" x 13 1/4" x 15 1/4".....	free
305	Paper and cardboard not specially mentioned, prepared to be used for technical purposes, e.g. electrical insulation or machine packing, such as covering paper (paper boiled in oil and used as an insulator), micanite paper, cloth-pressing gloss-board with an inner coating of micanite and paper impregnated with bakelite and the like; filterplates of paper pulp.....	9 p.c.
ex 306	Emery-paper.....	18 p.c.
ex 309	Cigarette paper, in book form, as well as cigarette tubes and parts of cigarette tubes, in so far as these parts be made of cigarette paper.....	18 p.c.
ex 315	Typewriting and register paper, with or without bars, headings, lines, columns or fillets; painting cardboards (Bristol-, ivory- and similar boards); cardboard for postcards and visiting cards; printing paper and cardboard; parchment paper; and all other papers and cardboards, even in rolls, envelopes, small packets and the like for retailing, all these articles in so far as they are not indicated or included elsewhere.....	18 p.c.
ex 346	Tissues and other goods wholly or partly composed of silk or of artificial silk, not specially mentioned:	
	II. woven or plaited strips and ribbons	30 p.c.
ex 436 I a	Marble.....	30 p.c.
ex 436 II a	Marble.....	30 p.c.
ooOoo		
PART II		
Preferential Tariff		
NIL.		

SCHEDULE XXII - DENMARK

Rectifications in this Schedule are authentic
only in the English language.

Part I - Most Favoured-Nation Tariff

(After Item ex 24)

Insert in the first column opposite "Champagne"
the item number

"ex 25)

Item 118

Insert in the third column the rate of duty

"Free"

Item 202/3

Delete the word "up" in the description:

Item ex 222

The word between "calculating" and "adding" shall
read:

"or"

Item ex 239

The rate of duty in the third column shall read:

"Kr. 0.04 per kg."

SCHEDULE XXIII - DOMINICAN REPUBLIC

Rectifications in this Schedule are authentic only in the English language.

Part I - Most-Favoured-Nation Tariff

Item 342

The rate of duty in the third column shall read:

"5.00"

Item 1077

Add in the first column after the item number

"a)"

SCHEDULE XXIV - FINLAND

Rectifications in this Schedule are authentic only in the English language.

Part I - Most-Favoured-Nation Tariff.

Item ex 12-017

The word "kg" in the centre column shall be between parentheses:

Item ex 15-028

Insert in the centre column:

"kg"

Item 37-002

The description shall read:

"Bags weighing more than 0.5 kg net, even
with fittings p.kg"

Item 48-052

The heading shall read:

"Lace, lace tissues and tulle:"

Item 49-008

Insert in the centre column:

"p. kg"

Item ex 50-013

Insert in the centre column of the second of these two items:

"kg"

Item 63-158

The description shall read:

"cutting face length over 16 cm"

SCHEDULE XXIX - NICARAGUA

Rectifications to this Schedule are authentic only in the English language.

Part I - Most-Favoured-Nation Tariff.

Item 548 bis 1)

The figure that follows "0.90" or " in the centre column shall read:

"50%"

SCHEDULE XXX - SWEDEN

Rectifications to this Schedule are authentic only in the English language.

Part I - Most-Favoured-Nation Tariff

Items 510 and 513

Insert a semi-colon after the word "colours" in each description.

Note to Tariff Nos. 488-513

Insert a comma after the word "Others" in the fourth paragraph.

Item 602:1

The word "of" in the description shall read:

"or"

Item 626

Insert a comma after the word "Ladies" in the description.

Item ex 996

In the eleventh sub-item the word "Continous" shall read:

"Continuous"

In the fourteenth paragraph insert a hyphen between "card" and "sorting".

Item ex 1044:8

The word "resording" shall read:

"recording"

Item 1069

The heading shall read:

"Photographic cameras and parts thereof
n.s.m., weighing each:"

d) FIRST PROTOCOL OF MODIFICATIONS

SCHEDULE XV - PAKISTAN

Modifications in this Schedule are authentic
only in the English language.

Part I - Most-Favoured-Nation Tariff:

Item 73 (4)

Add the following sub-item to the list of those to
be deleted together with its rate of duty:

"Combination radio phonographs"

1. Les rectifications suivantes sont apportées aux Annexes et Listes incorporées à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce:

a) ANNEXE C

L'Annexe C doit se lire comme suit:

LISTE DES TERRITOIRES MENTIONNES AU PARAGRAPHE 2 (b) DE L'ARTICLE PREMIER QUI INTERESSENT L'UNION DOUANIÈRE ENTRE LA BELGIQUE, LE LUXEMBOURG ET LES PAYS BAS.

Union économique belgo-luxembourgeoise,
Congo belge
Ruanda-Urundi
Pays Bas
Nouvelle-Guinée
Surinam
Antilles néerlandaise
République des Etats Unis d'Indonésie

Pour l'importation uniquement dans les territoires qui constituent l'Union douanière.

b) LISTES DES CONCESSIONS TARIFAIRES ANNEEXES A L'ACCORD
GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIER ET LE COMMERCE

LISTE II - BELGIQUE, LUXEMBURG ET PAYS-BAS

SECTION A - TERRITOIRES METROPOLITAINS

Seul fait foi le texte français des rectifications portant sur la Section A.

Première Partie - Tarif de la nation la plus favorisée.

Positions 55 a(2), 55 ex(c), 67 ex(a), 171 (a), 206, 315

Aux positions précitées, substituer à l'expression "originaires du Congo belge, des territoires administrés par l'Etat belge en Afrique et des territoires néerlandais d'outre-mer" la formule:

"...originaires du Congo belge, des territoires administrés par l'Etat belge en Afrique et de la République des Etats Unis d'Indonésie et des parties néerlandaises du Royaume, situées outre-mer";

LISTE V - CANADA

Seuls font foi les textes anglais et français des rectifications portant sur la présente liste

Première Partie - Tarif de la nation la plus favorisée

Position 683

La désignation doit se lire:

"Barytine."

LISTE X - TCHECOSLOVAQUIE

Seuls font foi les textes anglais et français des rectifications portant sur la présente liste.

Première Partie - Tarif de la nation la plus favorisée.

Position ex 11

La désignation doit se lire:

"Citrons, cédrats; mangues:"

Position 13

Supprimer le mot "limons" dans la désignation.

Position 14

Supprimer le mot "(pisang)" dans les deux lignes où il figure.

Position ex 17

La désignation doit se lire:

"Pignons de pin (de cembre); caroubes, azeroles, châtaignes comestibles; noix de coco et autres noix exotiques similaires comestibles; olives:"

Insérer dans la première colonne la position "ex b" et dans la deuxième colonne en face de la désignation

"autres:"

La première sous-position doit se lire:

"noix de coco et autres noix exotiques similaires comestibles, y compris arachides et noix de pécan"

Position 76

Fermer la parenthèse après le mot "crabes", et non pas après le mot "tortues"

LISTE X - TCHECOSLOVAQUIE (suite)

(Après la position ex 86)

Le titre XI doit se lire:

"XI. GRAISSES, ACIDES GRAS ET MATIÈRES
SIMILAIRES."

(Après la position ex 106 ex b)

Le titre XIII. doit se lire:

"XIII. BOISSONS, ALCOOL ÉTHYLIQUE ET
VINAIGRE."

Position ex 108

La désignation doit se lire:

"Spiritueux; alcool éthylique et articles
contenant de l'alcool éthylique, non
spécialement dénommés:"

Position ex 108 ex a)

La désignation doit se lire:

"Spiritueux:"

Insérer dans la première colonne sous "ex a", la
position "ex 1" et, dans la deuxième colonne, les mots:

"eaux-de-vie de vin: "

Position ex 108 ex b)

Supprimer le numéro "ex b)" dans la première colonne
et le remplacer par

"ex 4"

Dans la deuxième colonne supprimer les mots

"alcool de menthe:"

Position ex 108 c)

Supprimer la lettre "c)" dans la première colonne et
la remplacer par

"ex 2"

Position ex 108 ex d)

Supprimer le numéro "ex d)" dans la première colonne
et le remplacer par

"ex 3"

Position 136

La désignation doit se lire:

"Rotins et bambous, bruts; tiges, brutes"

LISTE X - TCHECOSLOVAQUIE (suite)

Remarque insérée après le no. 205 c)

Supprimer dans la désignation les mots "à Krnov et Vejprty" et les remplacer par

"spécialement autorisés"

Ajouter dans la première colonne, au dessous de "ex 291", la position

"ex a)"

Insérer dans la deuxième colonne en face de "ex a)" le mot

"uni:"

Position ex 300 ex a)

Ajouter dans la désignation après "No 290 b)," le numéro suivant:

"291 b),"

Position 380

La désignation doit se lire:

"Plaques sensibilisées pour la photographie"

Position 401 e)

La désignation doit se lire:

"autres articles en asbeste, même combinés avec d'autres matières communes ou fines (à l'exception du caoutchouc)"

Position ex 428

La désignation doit se lire:

"Fer brut; fonte en débris et déchets d'acier (fonte et acier, vieux en débris ou en déchets) pour le traitement sidérurgique:"

Position ex 428 c)

Ajouter dans la première colonne devant le numéro "c)" le mot

"ex"

La désignation doit se lire:

"ferro-manganèse, ferro-silicium (50 à 95% Si), ferro-chrome, ferro-nickel, ferro-tungstène, ferro-molybdène, ferro-vanadium, ferro-aluminium:

ferro-manganèse, ferro-silicium (50 à 90% Si), ferro-chrome, ferro-nickel, ferro-tungstène, ferro-molybdène, ferro-vanadium, ferro-aluminium (16)"

LISTE X - TCHECOSLOVAQUIE (suite)

Position 430

La désignation doit se lire:

"Massiaux en acier fondu, brames, largets"

Position ex 476

La désignation doit se lire:

"Meubles en fer; engins de gymnastique:"

(Après la position ex 523 c)

Le titre XL. doit se lire:

"XL. MACHINES, APPAREILS ET LEURS PIÈCES
DÉTACHÉES EN BOIS, EN FER OU EN MÉTAUX COMMUNS,
EXCEPTÉ LES OBJETS RANGÉS DANS LA CLASSE XLI."

Position ex 528

Supprimer dans la désignation les mots "et XLII."

Insérer dans la première colonne au dessous du "ex 528"
les mots

"ex remarques au No. 528"

Supprimer la désignation commençant par les mots
"Remarque au No. 582.." et la remplacer par les mots suivants
à insérer en face de la nouvelle position ci-dessus:

1. Moteurs à combustion interne et à explosion
pour les véhicules à moteur du No. 553 et pour
les avions du No. 554
Droit
b) pour les avions 20.000

2. Pièces détachées, importées séparément pour les
moteurs mentionnés à la remarque 1 qui sont
entièrement ouvrées et que l'on peut reconnaître
sans aucun doute comme pièces de tels moteurs, sont
soumises aux droits applicables aux espèces de
moteurs respectives, sous réserve que l'importateur
fournisse une preuve au moyen de laquelle on
puisse reconnaître avec certitude que les pièces
détachées appartiennent au moteur de l'espèce et
du poids respectifs.

3. Les carburateurs classés sous ce numéro (y
compris la remarque 1.) sont soumis au droit dont
bénéficient les carburateurs repris au No. 537."

Position ex 539

La désignation doit se lire:

"Machines électriques: générateurs, moteurs
électriques (même combinés d'une façon in-
séparable avec des dispositifs ou appareils
mécaniques) et transformateurs, pesant la pièce:"

Position ex 540

La désignation doit se lire:

"Appareils électriques de télécommunication;
dispositifs de signalisation et de sûreté;
appareils protecteurs contre éclair; appareils
de mesure et compteurs électriques; pesant la
pièce:"

LISTE X - TCHECOSLOVAQUIE (suite)

Position 542

La désignation doit se lire:

"Corps éclairants électriques, sources de lumière et de rayonnement, douilles montées pour des sources de lumière et de rayonnement, appareils d'électricité médicale"

Position ex 543

La désignation doit se lire:

"Appareils électriques et dispositifs électrotechniques, non spécialement dénommés tels qu'appareils commutateurs, régulateurs, de démarrage et de réglage, résistances, appareils électro-ménagers et similaires:"

Position ex 544

La désignation doit se lire:

"Conducteurs de l'électricité, isolés:"

Position ex 553

La désignation doit se lire:

"Véhicules à moteur:"

Position ex 553 ex b)

Dans la désignation, supprimer la parenthèse et le mot "même". Ajouter une virgule après le premier mot "personnes".

Position ex 553 ex d)

Dans la désignation supprimer les mots "et charrues à moteur:"

Position ex 553 ex e)

Remplacer cette position par la position ex 554 ci-dessous indiquée.

(Avant la Position ex 554)

Insérer dans la deuxième colonne le sous-titre

"AERONEFS"

LISTE X - TCHECOSLOVAQUIE (suite)

Position ex 554

Supprimer le texte entier, y compris les Remarques et le remplacer par le texte suivant:

<u>ex 554</u>	Aéronefs:		
ex b)	plus lourds que l'air:		
ex 2.	fonctionnant avec machine propulsive:		
	avions complets, pesant par pièce:		<u>ad valorem</u>
	10.000 kg. au plus		40%
	plus de 10.000 kg.		25%"

Position ex 571

Dans la troisième colonne insérer au dessus de "3000.-" les mots

"par 100 kg."

(Après la position ex 614 a)

Insérer une nouvelle position:

"Remarque après le No. 614" doit être insérer dans la première colonne:

La désignation doit se lire:

"Mastics et colles, conditionnés pour la vente au détail"

La troisième colonne doit se lire:

"2.000.-"

Position ex 630

La désignation doit se lire:

"Produits pharmaceutiques (substances médicamenteuses, médicaments et préparations pour le diagnostic, y compris les matières désignées comme produits pharmaceutiques); moyens de lutte pour la protection des plantes (y compris les matières désignées comme tels); ouates et pansements préparés pour usages médicaux:"

Position ex 630 ex a)

Remplacer cette position par ce qui suit:

Dans la première colonne insérer

"ex I."

Dans la deuxième colonne insérer

"produits pharmaceutiques:"

LISTE X - TCHECOSLOVAQUIE (suite)

Position ex 630 ex 3

Le "ex 3" dans la première colonne doit se lire:

"ex d"

Position ex 630 ex B

Le "ex B" dans la première colonne doit se lire:

"ex 2"

Dans la deuxième colonne insérer après le mot
"autres" les mots

"que solides:"

Position ex 630 ex 1.

Le "ex 1" dans la première colonne doit se lire:

"ex c"

Position ex 630 ex 2

Le "ex 2" dans la première colonne doit se lire:

"ex B"

c) LISTE DE CONCESSIONS TARIFAIRES CONTENUES AUX
ANNEXES A ET B DU PROTOCOLE D'ANNECY DES CONDITIONS
D'ADHESION

LISTE III - BRESIN

Seuls font foi les textes français et anglais
des rectifications portant sur la présente liste

Première Partie - Tarif de la nation la plus favorisée

Position 944

Insérer au commencement de la Note avant les mots
"N.º acquittent" les mots

"La première partie de la note numéro 233 sera
rédigée ainsi:"

(Après la position 1790/3)

Le numéro 1828 doit apparaître dans la première
colonne en face du mot "Machines".

Ajouter dans la deuxième colonne après le mot
"Machines" les mots

"(ou engins)"

Supprimer le numéro 1828 dans la première colonne en
face de la désignation "Ecrémeuses...."

LISTE V - CANADA

Seuls font foi les textes français et anglais
des rectifications portant sur la présente liste

Première Partie - Tarif de la nation la plus favorisée

Position 99 c (ii)

La désignation doit se lire:

"Raisins de Corinthe, secs ..."

Position 99 f

La désignation doit se lire:

"Figues sèches ..."

Positions 142 et ex 156

Substituer aux mots "subordonnement aux" l'expression

"sous réserve des"

LISTE V - CANADA (suite)

Positions ex 252, ex 711

La désignation doit se lire:

"Ouvrages en ponce ou en pierre ponce"

Position Ex 363

Substituer au mot "rebut" les mots

"déchets"

Position 569 c

Dans la désignation supprimer le mot "garniture" et le remplacer par

"au garnissage"

Deuxième Partie - Tarif Préférentiel Britannique

Positions ex 252 et ex 711

La désignation doit se lire:

"Ouvrages en ponce ou en pierre ponce"

LISTE X - TCHECOSLOVAQUIE

Seuls font foi les textes anglais et français des rectifications portant sur la présente liste.

Première Partie - Tarif de la nation la plus favorisée

Position 10

La première sous-désignation doit se lire:

"raisins secs en grains et en grappes"

(Après la Position 88)

Le deuxième sous-titre du titre XI doit se lire:

"Graisses techniques et acides gras:"

Position ex 470

La subdivision a) doit se lire:

"0,5 mm ou plus"

La subdivision b) doit se lire:

"moins de 0,5 mm"

LISTE X - TCHECOSLOVAQUIE (suite)

Position ex 538 ex a

La désignation doit se lire:

"2 q ou moins:"

Position ex 630

Les mots figurant dans la dernière parenthèse doivent se lire:

"(y compris les matières désignées comme tels)"

Ajouter un point virgule après cette parenthèse.

Notes relatives à des produits particuliers

Note 1

Le deuxième paragraphe doit se lire:

"... de distillation dudit produit liquide,
à l'état brut ..."

L'alinéa b) du troisième paragraphe doit se lire:

"désignation des marchandises,"

LISTE XXV - GRECE

Seul fait foi le texte français des rectifications portant sur la présente liste.

Première Partie - Tarif de la nation la plus favorisée.

Position 112

Dans la troisième colonne, en face de la sub-division a. le taux de droit doit se lire:

"8"

Position 276

Dans la troisième colonne en face de la subdivision 2. le taux de droit doit se lire:

"50"

LISTE XXVII - ITALIE

Seul fait foi le texte français des rectifications portant sur la présente liste

Première Partie - Tarif de la nation la plus favorisée

Position 78 b

Remplacer le mot "non" par

"ni"

Position ex 92 b

La désignation doit se lire:

"Epeautre"

Position 145 b A)

Le dernier mot de la désignation doit se lire:

"oléique"

Position 146 a

Le mot "comprises" doit se lire:

"compris"

Position ex 158

Ajouter une virgule après le mot "boîte"

Position 233

La désignation doit se lire:

"Corindon naturel :"

Position 253 a

Le mot entre parenthèses doit se lire:

"(splittings)"

LISTE XXVII - ITALIE (suite)

Position 375 b 1)

Le mot "sulphate" doit se lire:

"sulfate"

Position 394 a 6) et b 9)

Dans chaque sous paragraphe, remplacer le mot "spécialités" par

"préparations"

Position 423 a 1)

Remplacer les mots "des huiles" par

"d'huiles"

Position 688

Dans la première colonne, après le numéro de la position, ajouter:

"a"

Position ex 728

Le dernier mot de la désignation doit se lire:

"vulcanisés"

Position 791

Le mot "munies" doit se lire:

"munis"

Position 801 a ex 2)

La désignation doit se lire:

"autres, avec de la toile métallique"

Position 840 a

Les mots entre parenthèses doivent se lire:

"(chanfreinés, biseautés, etc.)"

Position 847 a B)

La désignation doit se lire:

"cheminées d'éclairage en verre (tubes de toutes espèces)"

LISTE XXVII - ITALIE (suite)

Position 847 d

Les mots entre parenthèses doivent se lire:

"(catadioptriques, cataréfringents, etc.)"

Position 1033

Le dernier mot doit se lire:

"glissière)":"

Position 1060 a

La désignation doit se lire:

"compresseurs et pompes à vide alternatives
à pistons ou à membrane"

Position 1063 a

La désignation doit se lire:

"centrifuges et à spirale"

Position 1097 d 1) A) et B)

Dans chaque désignation, remplacer le premier "du"
par

"de"

NOTES RELATIVES A DES PRODUITS PARTICULIERS

Note Ad N.° 79 a etc.

Remplacer le mot "aussi" par

"en plus"

Note Ad N.° 92 a

Supprimer la virgule entre les mots "vente" et
"intérieur" vers la fin.

Note Ad N.° 93

Ajouter une virgule entre les mots "intérieurs" et
"des frais".

Note Ad N.° cx 95 etc.

Supprimer les deux derniers chiffres et remplacer
par "90-92%"

Note Ad N.° 375 b etc.

Supprimer la virgule au troisième paragraphe entre
les mots "pharmaceutiques" et "et" et "autres préparations".

Note Ad N.° 891 b etc.

La fin du premier paragraphe doit se lire:

"... jusqu'à 800 mm., et jusqu'à 160 mètres
de longueur."

LISTE XXXI - URUGUAY

Seul fait foi le texte français des rectifications
portant sur la présente liste

Première Partie-- Tarif de la nation la plus favorisée

Position XIII-667-124 et 125 (note 2) XIII-673-206
(note 1 et 2), XIII-674-210, XVI-866-569 à 573,
XVI-868-597, XVI-868-598

Dans chacune des notes supprimer "du...%" et remplacer
par

"de ...%"

Position XIII-679-231

La désignation doit se lire:

"Verroterie: pendeloques pour lustres"

Position XV-701

Dans la subdivision b) 9 insérer avant le chiffre
entre parenthèses le signe:

Position XV-727-134

Ajouter une virgule après le mot "crochets".

Position XVI-823-39

Dans la subdivision 2, entre les mots "que" et "les"
entre parenthèses, insérer:

"celles pour"

Position XVI-839-210

La désignation doit se lire:

"Réfrigérateurs du type meuble"

Position XVII-893-66

Remplacer le mot "mécanismes" par

"engrenages"

2. After 15 April 1950 this Protocol shall remain open for signature at the Headquarters of the United Nations.

3. The rectifications contained in this Protocol shall become an integral part of the General Agreement on Tariffs and Trade, dated October 30, 1947, on the day on which it has been signed by all the governments which are at that time contracting parties to the General Agreement on Tariffs and Trade.

4. The original of this Protocol shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations, who is authorized to effect registration thereof

IN WITNESS WHEREOF the respective representatives, duly authorized, have signed the present Protocol.

DONE at Geneva, in a single copy, in the English and French languages, both texts authentic **this**

_____ day of _____ 1950. le

2. Après le 15 avril 1950 le présent Protocole restera ouvert à la signature au Siège des Nations Unies.

3. Les rectifications énoncées dans le présent Protocole feront partie intégrante de l'Accord général sur les Tarifs douaniers et le Commerce du 30 octobre 1947 le jour où il aura été signé par tous les gouvernements qui seront à cette date parties contractantes audit Accord général.

4. Le texte original du présent Protocole sera déposé auprès du Secrétaire général des Nations Unies qui est autorisé à procéder à son enregistrement.

EN FOI DE QUOI les représentants dûment autorisés des gouvernements susmentionnés ont signé le présent Protocole.

FAIT à Genève, en un seul exemplaire, rédigé dans les langues française et anglaise, les deux textes faisant également foi,

_____ 1950. le _____ 1950.

